

世界现代文学史上无与伦比的杰作

超值金版
29.00

假如给我三天光明

海伦·凯勒精选大全集

(美) 海伦·凯勒◎著 维瑟◎编译

让千百万人重获信心，重拾希望的心灵巨著，
只有读完它，才能知道什么是坚强，什么是幸福、什么是感恩。



假如给我三天光明

海伦·凯勒精选大全集

(美) 海伦·凯勒 原著 雅瑟 陈旭 编著

新世界出版社

图书在版编目(CIP)数据

假如给我三天光明：海伦·凯勒精选大全集 / (美) 凯勒 (Keller, H.) 著；雅瑟编译.
—北京：新世界出版社，2011.12

ISBN 978-7-5104-2255-3

I. ①假… II. ①凯… ②雅… III. ①凯勒, H. (1880~1968)—自传 IV. ①K837.127=533

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 212424 号

假如给我三天光明：海伦·凯勒精选大全集

作 者：海伦·凯勒
编 译：雅 瑟
责任编辑：赵 涛 王道应
排版设计：张巧利 赵雪红
责任印制：李一鸣 黄厚清
出版发行：新世界出版社
社 址：北京市西城区百万庄大街 24 号(100037)
发 行 部：(010)6899 5968 (010)6899 8733(传真)
总 编 室：(010)6899 5424 (010)6832 6679(传真)
<http://www.nwp.cn>
<http://www.newworld-press.com>
版 权 部：+8610 6899 6306
版权部电子信箱：frank@nwp.com.cn
印 刷：廊坊市华北石油华星印务有限公司
经 销：新华书店
开 本：787×1092 1/16
字 数：480千字
印 张：24
版 次：2011年12月第1版 2011年12月第1次印刷
书 号：ISBN 978-7-5104-2255-3
定 价：29.00元

版权所有，侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页等印装错误，可随时退换。

客服电话：(010) 6899 8638

编者序

海伦·亚当斯·凯勒（Helen Adams Keller）1880年6月27日出生于美国亚拉巴马州北部的图斯康比亚镇，一生写有十几本著作，精通英、法、德、拉丁、希腊五种文字。

在海伦·凯勒19个月大时，不幸被猩红热夺去了视力和听力而成为聋盲人，然而幸运的是，命运把安妮·莎立文（Anne Sullivan）老师带到了她身边。于是在老师的帮助下，海伦·凯勒重获新的人生。她摒弃过去的黑暗痛苦，开始了光明热切的新生活。她带着对这个世界无尽的好奇心，像一块海绵一样不停汲取知识，充实自己的生命。

1890年，海伦·凯勒在萨拉·富勒小姐的指引下，她以顽强的毅力克服生理缺陷，学会了说话，这让世人震惊不小。1899年，她又成功考入哈佛大学拉德克利夫学院，并于四年后顺利取得学位。在她的不懈努力之下，最终使自己成为了一个学识渊博的人。

大学毕业后，海伦·凯勒走遍了世界各地，为盲人学校募集资金，把自己的一生献给了盲人福利和教育事业。同时，她还致力于救助伤残儿童、保护妇女权益和争取种族平等的社会活动。也因为如此，她获得了世界各国人民的赞扬，被美国《时代周刊》评为美国十大英雄偶像，继而又荣获“总统自由勋章”等嘉奖。她的事迹曾两次被拍摄成电影，其中一部《救济》是由她自己主演的。

我们似乎很难想象正是这么一个幽闭在盲聋世界里的人，却带给了人类无尽的光明，震撼了整个世界。因此对于这样一个奇女子，我们应该有深入详尽的认识，本着这样的想法，我们编译了此书。海伦·凯勒一生著作甚多，本书选取了其中影响最广的《假如给我三天光明》《我的一生》《我的后半生》《老



师的故事》四本书进行编译，试图将海伦·凯勒作品中最为精华的部分原汁原味地呈现给读者。

值得一提的是，《老师的故事》是海伦·凯勒的最后一部作品，她曾为该书搜集了 20 年的笔记和信件，可谁也没料到，这些宝贵的资料和将近四分之三的文稿都在一场火灾中烧毁了。这样的灾难足以让一个人心灰意冷、一蹶不振，然而坚强的海伦·凯勒并没有被打垮，她痛定思痛，更加坚定了完成书稿的决心。她不声不响地坐到了打字机前，开始了又一次艰难的跋涉。历时 10 年之久，海伦·凯勒终于完成了这部献给安妮·莎立文老师的作品。

除此之外，本书还收录了海伦·凯勒与安妮·莎立文的书信集，以及安妮·莎立文的教学报告、演讲等内容，以求把海伦·凯勒生动而伟大的一生完整系统地介绍出来。相信读者通过这些文章可以深刻了解海伦的生命轨迹。

著名作家马克·吐温曾说过：“19 世纪出现了两个了不起的人物，一个是拿破仑，一个就是海伦·凯勒。”在读完这本书之后，你会发现马克·吐温先生所言是多么正确。

前言

回忆真是一件让我惶恐不安的事情。当我提起笔来，写下自己从出生到现在
的生命历程，真的感觉到童年往事如同笼罩在我身上的薄雾一般，模糊而飘
渺，当我要把它掀开时，才发现其中有很多细节已经变得模糊不清了。

因为童年早已离我远去，现在的我很难分清楚回忆中到底哪些是事实，哪
些是幻想。不过，有些回忆在我的大脑深处，是永不褪色的，虽然这些画面只
是些片断、零碎，但它们对于我的生命却有着或大或小的影响。

为了避免文章冗长乏味，我只是节选了一部分最有价值和最有趣味的情节，
来讲述我人生的故事。

——海伦·凯勒

目录

假如给我三天光明

第一天	004
第二天	006
第三天	009

我的一生

幼年时的光明	014
儿时记忆	017
燃起希望	022
莎立文老师的到来	024
与大自然亲密接触	026
了解“爱”的意义	028
感受知识的美好	030
圣诞节惊喜	035
行走在波士顿	036
亲吻大海	038
美丽的秋天	039
冰雪世界	042
学会说话	044
《冰雪王》事件	047
参观世界博览会	052
拉丁文学习	055
在纽约的学习与生活	056
剑桥女子中学	058





目录

学习的困境	061
大学梦	065
感谢书籍	070
感受生活	077
刻在我生命中的人们	085

我的后半生

大学生活	092
与马克·吐温相识	100
我最爱的贝尔博士	105
不轻言失败	109
登上演讲台	113
卡内基先生的支援	114
反战运动	116
短暂的爱恋	118
电影人生	120
杂耍剧院的生涯	124
我仁慈厚爱的母亲	126
为募捐奔走	129
我丰富的生活	132
回忆萝拉	136
我的生命充满光明	137

老师的故事

离开家乡	142
美好的回忆	146
家庭变故	148
贫民救济院	153

目
录

我要上学	156
新的生活	161
犯下大错	165
快乐的青春	169
接受挑战	173
小野兽	176
早餐大战	180
隔离家人	183
水	186
飞速进步	188
体验生活	189
帕金斯盲人学院	193
终生不息	195

海伦·凯勒信件集

信件一	198
信件二	198
信件三	199
信件四	199
信件五	200
信件六	201
信件七	201
信件八	202
信件九	203
信件十	204
信件十一	205
信件十二	206
信件十三	207
信件十四	208
信件十五	210





假如给我三天光明

海伦·凯勒精选大全集

目录



信件十六	211
信件十七	212
信件十八	213
信件十九	214
信件二十	215
信件二十一	216
信件二十二	217
信件二十三	219
信件二十四	219
信件二十五	220
信件二十六	221
信件二十七	222
信件二十八	222
信件二十九	224
信件三十	225
信件三十一	229
信件三十二	229
信件三十三	231
信件三十四	232
信件三十五	233
信件三十六	234
信件三十七	234
信件三十八	235
信件三十九	236
信件四十	237
信件四十一	238
信件四十二	238
信件四十三	239
信件四十四	241
信件四十五	241
信件四十六	243



目录

信件四十七	244
信件四十八	246
信件四十九	247
信件五十	248
信件五十一	249
信件五十二	250
信件五十三	251
信件五十四	252
信件五十五	253
信件五十六	253
信件五十七	254
信件五十八	255
信件五十九	256
信件六十	257
信件六十一	257
信件六十二	258
信件六十三	259
信件六十四	259
信件六十五	260
信件六十六	261
信件六十七	262
信件六十八	262
信件六十九	263
信件七十	263
信件七十一	264
信件七十二	265
信件七十三	266
信件七十四	267
信件七十五	268
信件七十六	269
信件七十七	270





假如给我三天光明

海伦·凯勒精选大全集

目录



信件七十八	272
信件七十九	273
信件八十	274
信件八十一	274
信件八十二	276
信件八十三	277
信件八十四	278
信件八十五	279
信件八十六	279
信件八十七	280
信件八十八	281

安妮·莎立文信件集

信件一	284
信件二	287
信件三	288
信件四	291
信件五	291
信件六	293
信件七	294
信件八	296
信件九	297
信件十	298
信件十一	299
信件十二	301
信件十三	302
信件十四	304
信件十五	306
信件十六	306
信件十七	308



目录

信件十八	308
信件十九	309
信件二十	311
信件二十一	311
信件二十二	312
信件二十三	314
信件二十四	315
信件二十五	316
信件二十六	317
信件二十七	317
信件二十八	318
信件二十九	319
信件三十	319
信件三十一	322
信件三十二	322
信件三十三	323
信件三十四	324
信件三十五	325
信件三十六	326
信件三十七	328

教学报告

教学报告一	332
教学报告二	335
教学报告三	342

演讲及短文

海伦·凯勒的演讲	354
----------------	-----





目 录

安妮·莎立文的演讲 355
自传性的短文 358

附 录

附录一 《假如给我三天光明》读后感 361
附录二 海伦·凯勒的生平 365
附录三 海伦·凯勒的名言 366





假如给我三天光明

jiaru geiwo santian guangming





我们每个人应该都读过令人激动故事，故事中的主人公已经快走到了生命的尽头。这段时间里，有的时候感觉度日如年，有的时候又感觉一年短如一日。我们常常喜欢去探索那将死的人是怎样度过他最后时光的。当然我指的是那些有选择权的自由人，并非指那些活动范围受到严格限制的犯人。这样的故事对我们很有启发，能让我们知道在同样的情况下该怎么做。作为一个垂死的人，我们该用怎样的行为、怎样的经历、怎样的联想去度过那最后的几小时？在回顾过往一生的时候，我们将会找到哪些是幸福、哪些是后悔。

有时，我会这样想，虽然我今天是活着的，但明天却可能会死去，这或许是一个好习惯。这样的想法使生活显得特别有价值。我们每天的生活应当过得从容不迫，朝气蓬勃。当然，也有一些人一生只知道吃喝玩乐。但是，多半的人在知道死神即将到来的时候反而不会再这样想了。

在那些故事里，即将死亡的主人公往往在最后的时刻因为幸运忽至而得救，也因为这样，主人公从此以后就改变了自己的生活准则，较之前更加明确了生活的意义和它永久神圣的价值。我们经常可以看到一些人，他们生活在死亡的阴影之下，却认真地做着每一件事。

但是，还有很多人却把生活看成理所当然的事。虽然我们不知道死亡会有来临的那一天，可是我们总以为那一天是很遥远的。我们年轻强壮的时候，死亡好像是不可思议的，我们也很少想到它，日子好像永远过不完似的。所以，我们总是把时间浪费在微不足道的琐事上，根本没有察觉这样对待生活实在是太消极了。

不仅如此，想必我们对自己所有感官和意识的使用也是同样的冷漠。只有聋子明白听力的价值，只有瞎子知道能看见事物所带来的乐趣。这种看法尤其适用于那些在长大以后才丧失了视力与听力的人。然而，那些从未体会过失去视力和听力痛苦的人，却很少充分使用这些幸福的官能。他们的眼睛和耳朵模糊地看着、听着周围的一切，心不在焉，也漠不关心。人们对于自己拥有的东西常常不太珍惜，而当失去时才体会到它有多重要，就好像我们病得很严重的时候才能体会到身体健康的幸福。



我经常这样对自己说，如果每一个人在他少年的时候都经历一段瞎子和聋子的生活，将是非常有意义的事：黑暗会使他更加珍惜光明，寂静会让他更加喜欢声音。

我常常试着去问我那些视力好的朋友看到了什么。

一次，我的一位好友来看我，她刚从森林里散步回来，我问她都看到了些什么。她回答说：“没有看到什么特别的东西。”如果我没听过这样的回答，那我一定会对它表示怀疑，但现在，我并不疑惑，因为我早就知道，眼睛是看不见什么特别的东西的。

我们会觉得奇怪，在森林里漫步一个多小时，却没有发现什么值得注意的东西，这怎么可能呢？我这个有目不能视的人，仅仅靠触觉都能发现许许多多有意思的东西。我感到一片娇嫩的叶子的匀称，我爱抚地用手摸着银色白桦树光滑的外皮，或是松树粗糙的表皮。春天，我怀着希望在树枝上寻找新生的嫩芽，寻找大自然冬眠后的第一个标记。我感到鲜花那可爱的、天鹅绒般柔软光滑的花瓣并发现了它那奇特的卷曲。大自然就这样向我展现千奇百怪的事物。如果运气好的话，我把手轻轻放在一棵小树上，就能感受到小鸟放声歌唱时的欢蹦乱跳。我喜欢清凉的泉水从张开的指间流过的感觉。对我来说，芬芳的松叶地毯或轻软的草地要比最豪华的波斯地毯更舒服；四季的更替交叠，就像一幕幕让人永远期待而又永不停息的戏剧一样，我通过指尖的感触感受戏剧的情节。

有时我在内心里呐喊着，让我看看这一切吧！因为单是摸一摸就已经让我感受到了如此巨大的快乐，那如果能看到的话，又该是多么让人高兴啊！但是，那些能看见世界的人却什么也注意不到，那些让整个世界绚丽多彩的景色和世界上各种千姿百态的表演，都被他们认为是理所当然的事。

人类就是这样，往往看不起我们已有的东西，只望着那些我们所没有的东西。在光明的世界里，将拥有视力这件事只当成是方便生活的手段，而不当成是充实生活的手段，这是非常可惜的。如果我有幸能成为一所大学的校长，那么我必将设一门必修课“怎样使用你的眼睛”。教授应当启发他的学生，如果学生们能真正看清那些在他们面前不被注意的事物的话，那么他们的生活就会增加丰富多彩的乐趣。教授应当尽全力去唤醒学生们身上那些懒散的正处于睡眠状态的官能。

或许我可以想象一下，如果我有三天的时间用眼睛去看东西，那么我最希

